



STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Para publicación inmediata: 27 de mayo del 2014

DECLARA EL GOBERNADOR CUOMO SEMANA DE PREPARACIÓN PARA HURACANES EN EL ESTADO DE NEW YORK

Celebración anual coincide con el inicio de la temporada de huracanes; insta el Gobernador Cuomo a neoyorquinos a estar preparados para clima severo

El Gobernador Andrew M. Cuomo designó hoy esta semana como Semana de Preparación para Huracanes en New York e instó a los neoyorquinos a conocer los riesgos de los huracanes y a tomar precauciones apropiadas ante la posibilidad de clima extremo. Los neoyorquinos pueden prepararse para la temporada 2014 de huracanes y tormentas costeras repasando sus planes familiares de emergencia y revisando los suministros de emergencia que tengan en casa, en sus carros y en el trabajo.

“Desde los huracanes Sandy e Irene a la tormenta tropical Lee, hemos visto de primera mano cómo la Madre Naturaleza puede rápidamente trastornar vidas y dañar comunidades”, dijo el Gobernador Cuomo. “Esas tormentas nos enseñaron lecciones valiosas sobre la importancia de planear con anticipación cuando ocurre un desastre, y cuando se acerca otra temporada de huracanes, insto a todos los neoyorquinos a prepararse a sí mismos y a sus familias para cualquier posible emergencia. Juntos podemos ser los trabajadores de emergencias en nuestros hogares y vecindarios y a fin de cuentas construir un New York más fuerte y más resistente”.

El comisionado de la División de Seguridad Interna y Servicios de Emergencia del Estado de New York Jerome M. Hauer dijo, “La temporada de huracanes en el Atlántico inicia oficialmente el 1 de junio y termina el 30 de noviembre. Los riesgos de los huracanes se presentan en muchas formas, incluyendo la elevación del nivel del agua, fuertes vientos y lluvias, inundaciones tierra adentro e incluso tornados. Asegúrense de estar preparados para todos los riesgos, incluyendo el de cortes de energía de larga duración. Preparar un paquete de suministros y estar preparado con un plan ya practicado hará que sus familias y comunidades sean más seguras y más resistentes”.

El huracán Sandy es el desastre más costoso que haya llegado a las costas del Estado de New York. 61 residentes perdieron sus vidas, más de dos millones de personas perdieron el suministro de energía eléctrica, más de 300,000 unidades de vivienda fueron dañadas o destruidas y más de 400,000 residentes de la ciudad de New York y Long Island fueron evacuados de sus hogares.

Spanish

El Gobernador Cuomo ha pedido a todos los neoyorquinos que se tomen un tiempo antes de que ocurra una tormenta para aprender las acciones apropiadas que pueden proteger a sus hogares y sus seres queridos antes, durante y después de un huracán.

- Sepan cómo comunicarse con todos sus familiares en todo momento. Identifiquen a un amigo o familiar de fuera de la ciudad como “familiar de contacto en casos de emergencia”. Luego, asegúrense que todos los miembros de su familia tengan ese número.
- Designen un punto de encuentro familiar en caso de emergencia, algún lugar que les resulte familiar y donde se puedan reunir en caso que su hogar quede inaccesible.
- Preparen una lista de teléfonos de emergencia, de personas y organizaciones que puedan tener que llamar, incluyendo escuelas, médicos, cuidadores de niños o ancianos, y agentes de seguros.
- Sepan los riesgos de huracanes y tormentas en su área y conozcan el historial de aumento de nivel de las aguas en su área.
- Conozcan las señales de advertencia y planes de evacuación de su comunidad.
- Asegúrense de que su familia tenga un paquete de suministros de evacuación para toda la familia, incluyendo mascotas, antes de que ocurra una emergencia.
- Súrtanse de suministros de emergencia, alimentos no perecederos y agua. Traten de planear cómo pasar de 7 a 10 días sin acceso a suministros básicos de supervivencia.
- Hagan arreglos sobre dónde reubicar a sus mascotas durante una tormenta.
- Hagan que sus familias aprendan medidas de seguridad básica y de primeros auxilios. Si pueden, súrtanse de medicamentos de prescripción y cuenten con suministros para personas con necesidades especiales, como adultos mayores y enfermos.
- ¡Practiquen el plan!

Además, los neoyorquinos deben familiarizarse con términos básicos relacionados con huracanes, como:

- **Depresión tropical:** Un ciclón tropical en el que la velocidad máxima sostenida del viento en la superficie es de 38 mph o menos.
- **Tormenta tropical:** Un ciclón tropical en el que la velocidad máxima sostenida del viento en la superficie varía entre 39 y 73 mph.
- **Huracán:** Un ciclón tropical en el que la velocidad máxima sostenida del viento en la superficie es de 74 mph o más.

- **Aviso de huracán:** Un anuncio de que se esperan condiciones de huracán (vientos sostenidos de 74 mph o más) en algún lugar dentro del área especificada. Dado que las actividades de preparación para huracanes se vuelven difíciles una vez que los vientos alcanzan una fuerza de tormenta tropical, el aviso de huracán se emite 36 horas antes de la llegada anticipada de vientos con fuerza de tormenta tropical.
- **Alerta de huracán:** Un anuncio de que son posibles condiciones de huracán (vientos sostenidos de 74 mph o más) dentro del área especificada. Dado que las actividades de preparación para huracanes se vuelven difíciles una vez que los vientos alcanzan una fuerza de tormenta tropical, el aviso de huracán se emite 48 horas antes de la llegada anticipada de vientos con fuerza de tormenta tropical.
- **Aviso de tormenta tropical:** Un anuncio de que se esperan condiciones de tormenta tropical (vientos sostenidos de 39 a 73 mph) en algún lugar dentro del área especificada antes de 36 horas.
- **Alerta de tormenta tropical:** Un anuncio de que son posibles condiciones de tormenta tropical (vientos sostenidos de 39 a 73 mph o más) dentro del área especificada antes de 48 horas.

Para más información sobre la preparación para huracanes, listas de suministros de emergencia y cómo armar un “paquete de evacuación” y lo que puede hacer para protegerse a sí mismo y a su familia, visite el sitio web del DHSES en: <http://www.dhSES.ny.gov/oem/event/hurricane-safety.cfm>.

###

Noticias adicionales disponibles en www.governor.ny.gov
Estado de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418